

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

· **1.1 Identificador del producto**

· **Nombre comercial:** **F 6069 TRANSPARENT BRAUN**  
· Transparente Glasfarbe

· **Número del artículo:** F 6069

· **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**  
No existen más datos relevantes disponibles.

· **Utilización del producto / de la elaboración** Elaboración de piezas y guarniciones cerámicas

· **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

· **Fabricante/distribuidor:**

Rüger & Günzel GmbH  
D 63263 Neu-Isenburg - Dornhofstraße 71  
Telefon +49- 61 02 / 812940 - Telefax +49 61 02 / 8129440  
E-Mail: info@rgfarben.de

www.rgfarben.de

· **Área de información:** Departamento de seguridad del producto

· **1.4 Teléfono de emergencia:** Mo-Fr. 7.30 bis 16.00 Uhr , Tel.06102/812940

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

· **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

· **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.

· **2.2 Elementos de la etiqueta**

· **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· **Pictogramas de peligro**



GHS07

· **Palabra de advertencia** Atención

· **Indicaciones de peligro**

H315 Provoca irritación cutánea.

· **Consejos de prudencia**

P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

P280 Llevar guantes de protección.

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.

P321 Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).

P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

· **Datos adicionales:**

EUH014 Reacciona violentamente con el agua.

· **2.3 Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 24.11.2017

Número de versión 1

Revisión: 24.11.2017

**Nombre comercial: F 6069 TRANSPARENT BRAUN**

( se continua en página 1 )

\*

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### · 3.2 Caracterización química: Mezclas

##### · Descripción

Glas des Systems Pb-B-Zn-Si. (CAS-Nr.: 65997-17-3). Pigment des Systems Cr-Fe (Spinell) (CAS-Nr.: 68187-09-7).

##### · Componentes peligrosos:

CAS: 1314-41-6	Bleiverbindungen	⚠ Unst. Expl., H200; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	50-100%
----------------	------------------	--	---------

· Avisos adicionales El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### · 4.1 Descripción de los primeros auxilios

· **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

· **En caso de contacto con la piel:** Enjuagarlo con agua caliente

· **En caso de con los ojos:** Enjuagar durante varios minutos los ojos entornados con agua corriente.

· **En caso de ingestión:** Consultar el médico en caso de achaques persistentes.

· **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.

· **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### · 5.1 Medios de extinción

##### · Sustancias extintoras adecuadas:

CO2, polvo o chorro chispeante de agua. Combatir encendios mayores con chorro chispeante de agua.

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

· **Sustancias extintoras inadecuadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

##### · 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

##### · 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

· **Equipo especial de protección:** No requiere medidas especiales.

##### · Otras indicaciones

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

\*

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### · 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

· **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** No tirar los residuos por el desagüe.

· **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** No enjuagar con agua ni medios acuosos de limpieza.

#### · 6.4 Referencia a otras secciones

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

Úsese indumentaria y guantes de protección adecuados.

Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

\*

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### · 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Prestar atención a los límites de emisión.

Evitar la formación de polvo.

( se continua en página 3 )

**Nombre comercial: F 6069 TRANSPARENT BRAUN**

( se continua en página 2 )

- Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
- Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia.
- **Prevención de incendios y explosiones:** El producto no es inflamable.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenaje:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No requiere medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
- **Clase de almacenaje:** 13
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.

### 8.1 Parámetros de control

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**CAS: 1314-41-6 Bleiverbindungen**

LEP	Valor de larga duración: 0,15 mg/m <sup>3</sup> k, VLB, TR1A, r, como Pb
-----	---

- **Instrucciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

### 8.2 Controles de la exposición

#### Equipo de protección personal

#### Medidas generales de protección e higiene

- Mantener alejado de alimentos, bebidas y forraje.
- Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- No respirar el polvo /humo /neblina.
- Evitar el contacto con la piel.
- Evitar el contacto con los ojos y con la piel.
- No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.

- **Protección de respiración:** Si el local está bien ventilado, no es necesario.

#### Protección de manos:

- Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.
- Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

Guantes / resistentes a los disolventes

#### Material de los guantes

- La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

#### Tiempo de penetración del material de los guantes

- Para la mezcla de las siguientes sustancias químicas, el tiempo de resistencia a la penetración mínimo deberá ser de > 460 minutos (permeación según la norma EN 374).

- **Protección de ojos:** Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

ES

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 24.11.2017

Número de versión 1

Revisión: 24.11.2017

**Nombre comercial: F 6069 TRANSPARENT BRAUN**

( se continua en página 3 )

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· <b>9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas</b>	
· <b>Datos generales</b>	
· <b>Aspecto:</b>	
<b>Forma:</b>	Pólvora
<b>Color:</b>	Según denominación del producto
· <b>Olor:</b>	Inodoro
· <b>Umbral olfativo:</b>	No determinado.
· <b>valor pH a 20 °C:</b>	7
· <b>Modificación de estado</b>	
<b>Punto de fusión/punto de congelación:</b>	>530 °C
<b>Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:</b>	Indeterminado
· <b>Punto de inflamación:</b>	No aplicable.
· <b>Inflamabilidad ( sólido, gaseiforme ):</b>	No determinado.
· <b>Temperatura fulminante:</b>	
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
· <b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	El producto no es autoinflamable.
· <b>Propiedades explosivas:</b>	El producto no es explosivo. Puede explosionar en mezcla con sustancias comburentes.
· <b>Límites de explosión:</b>	
<b>Inferior:</b>	No determinado.
<b>Superior:</b>	No determinado.
· <b>Presión de vapor:</b>	No aplicable.
· <b>Densidad a 20 °C:</b>	3,76 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densidad relativa</b>	No determinado.
· <b>Densidad de vapor</b>	No aplicable.
· <b>Tasa de evaporación:</b>	No aplicable.
· <b>Solubilidad en / mezclabilidad con</b>	
<b>Agua:</b>	Insoluble
· <b>Coefficiente de distribución ( n-Octano/agua ):</b> No determinado.	
· <b>Viscosidad</b>	
<b>Dinámica:</b>	No aplicable.
<b>Cinemática:</b>	No aplicable.
· <b>9.2 Otros datos</b>	No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No calentar demasiado para evitar la descomposición térmica.  
No se descompone con almacenaje y manejo adecuado.  
Estable hasta el punto de fundición.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 5 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 24.11.2017

Número de versión 1

Revisión: 24.11.2017

**Nombre comercial: F 6069 TRANSPARENT BRAUN**

( se continua en página 4 )

· **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efecto estimulante primario:**
- **En la piel:**  
Provoca irritación cutánea.
- **En el ojo:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:**
- **Comportamiento en estaciones depuradoras:**  
El producto puede separarse mecánicamente.  
Los líquidos que contienen ácidos o lejía pueden disolver metales pesados. Después se los puede eliminar del agua por floculación química.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Instrucciones generales:**  
El producto contiene sustancias peligrosas para el medio ambiente.  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
Una cantidad ínfima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:**  
No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.  
Observando las disposiciones para desechos especiales y previo tratamiento inicial, debe desecharse en un vertedero de desechos especiales homologado.

( se continua en página 6 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 24.11.2017

Número de versión 1

Revisión: 24.11.2017

**Nombre comercial: F 6069 TRANSPARENT BRAUN**

( se continua en página 5 )

 · **Número de clave de residuos:** 55515 (Pigmente und Farbstoffe anorganisch)

 · **Catálogo europeo de residuos**

08 02 99	Residuos no especificados en otra categoría
----------	---

 · **Embalajes no purificados:**

 · **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.

 · **Número de clave de residuos:**

18715 (Verpackungsmaterial mit schädlichen Verunreinigungen oder Restinhalten, vorwiegend anorganisch)

\*

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

 · **14.1 Número ONU**

 · **ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido

 · **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

 · **ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido

 · **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

 · **ADR, ADN, IMDG, IATA**

 · **Clase** suprimido

 · **14.4 Grupo de embalaje**

 · **ADR, IMDG, IATA** suprimido

 · **14.5 Peligros para el medio ambiente:**

 · **Marine pollutant:** Sí

 · **14.6 Precauciones particulares para los usuarios** No aplicable.

 · **Stowage Category** A

 · **14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC** No aplicable.

 · **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** suprimido

\*

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

 · **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

 · **Directiva 2012/18/UE**

 · **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista

 · **Categoría Seveso O1** Sustancias o mezclas con indicación de peligro EUH014

 · **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 100 t

 · **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 500 t

 · **REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 63

 · **Reglamento nacional:**

 · **Clase de peligro para las aguas:**

Clase	contenido en %
NK	50-100

 · **Clase de peligro para el agua:** CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.

 · **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

ES

( se continua en página 7 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 24.11.2017

Número de versión 1

Revisión: 24.11.2017

**Nombre comercial: F 6069 TRANSPARENT BRAUN**

( se continua en página 6 )

### SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Frases relevantes**

H200 Explosivo inestable.

H315 Provoca irritación cutánea.

· **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

En general, la clasificación de la mezcla se basa en el método de cálculo usando los datos del material según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008.

Corrosión o irritación cutáneas

En general, la clasificación de la mezcla se basa en el método de cálculo usando los datos del material según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008.

· **Persona de contacto:** Abteilung Umweltschutz

· **Interlocutor** Hr. Frank Bauer

· **Abreviaturas y acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Unst. Expl.: Explosivos – Explosivo inestable

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

· **\* Datos modificados en relación a la versión anterior**